



KD Architectuur  
2561 AC Den Haag, Columbusstraat 101  
tel. +31 6 52332051  
e-mail: katarzyna@ephraim.nl

**PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA ELEMENTÓW MAŁEJ ARCHITEKTURY,  
ZAGOSPODAROWANIA TERENU CMENTARZA W LESIE SZPĘGAWSKIM  
- W RAMACH ZADANIA INWESTYCYJNEGO PN. REMONT GROBÓW MASOWYCH I  
OZNAKOWANIE CMENTARZA WOJENNEGO W LESIE SZPĘGAWSKIM,  
NA DZIAŁKACH NR 137 I 138, OBRĘB SZPĘGAWSK**

Kategoria obiektów  
budowlanych:

VI - cmentarze

Inwestor:

**Gmina Starogard Gdański**  
ul. Sikorskiego 9  
83-200 Starogard Gdański

Wykonawca:

**KD Architectuur**  
**Katarzyna Ephraim 2561**  
AC Den Haag  
Columbusstraat 101

Projektant architektura:

**mgr inż. arch Katarzyna Ephraim**  
upr. nr W/21/2018

**ZAWARTOŚĆ TECZKI**

1. Strona tytułowa
2. Strona zawartości teczki
3. Wypis z rejestru gruntów o niepełnej treści
4. Mapa ewidencji gruntów obr. Szpęgawsk 0412: dz. 137, 138z dnia 02.04.2019
5. Umowa najmu UM ZG.2217.1.2019 r. zawarta w dniu 10.01.2019 pomiędzy Skarbem Państwa - Państwowym Gospodarstwem Leśnym Lasy Państwowe, Nadleśnictwem Starogard z siedzibą w Starogardzie Gdańskim, wraz z aneksem
6. Mapy sytuacyjno-wysokościowe z uzbrojeniem do celów projektowych wydana Starostwo Powiatowe w Starogardzie Gdańskim.
7. Oświadczenia projektantów budowlanych
8. Projekt zagospodarowania terenu wraz z elementami "małej architektury"
9. Zaświadczenia i uprawnienia

10.08.2020 r.

## **OPIS TECHNICZNY**

### **DO PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA ELEMENTÓW MAŁEJ ARCHITEKTURY, ZAGOSPODAROWANIA TERENU CMANTARZA W LESIE SZPĘGAWSKIM - W RAMACH ZADANIA INWESTYCYJNEGO PN. REMONT GROBÓW MASOWYCH I OZNAKOWANIE CMENTARZA WOJENNEGO W LESIE SZPĘGAWSKIM**

#### **1. PODSTAWY FORMALNO-PRAWNE OPRACOWANIA**

- Zlecenie inwestora – Gmina Starogard
- Mapa do celów projektowych wydana przez Starostwo Powiatowe w Starogardzie Gdańskim
- Rozmowy na temat zagospodarowania terenu Cmentarza w Lesie Szpęgawskim pomiędzy przedstawicielami Gminy Starogard Gdański, Gminy Miejskiej Starogard Gdański oraz Nadleśnictwa Starogard Gdański
- Mapy pochodzące ze stron internetowych
- Pomiary i zdjęcia wykonane przez Projektanta podczas wizji lokalnej
- Umowa najmu UM ZG.2217.1.2019 r. zawarta w dniu 10.01.2019. pomiędzy Skarbem Państwa - Państwowym Gospodarstwem Leśnym Lasy Państwowe, Nadleśnictwem Starogard z siedzibą w Starogardzie Gdańskim

#### **2. DANE OGÓLNE**

- Inwestor: Gmina Starogard Gdański  
ul. Sikorskiego 9, 83-200 Starogard Gdański
- Lokalizacja: Cmentarz w Lesie Szpęgawskim  
Działki Nr: 137 i 138, obręb Szpęgawsk, gmina: Starogard Gdański.

#### **3. POŁOŻENIE TERENU OPRACOWANIA**

- Miejsce lokalizacji inwestycji na działkach nr 137 i 138 stanowiące część terenu Cmentarza jest położone poza obszarem zwartej zabudowy, w otoczeniu terenów leśnych, w zachodniej części obrębu geodezyjnego Szpęgawsk, około ~ 3 km na zachód od centrum wsi Szpęgawsk.



#### 4. INFORMACJE O OBSZARZE OPRACOWANIA.

- Przedmiotowe działki nr 137 i 138 stanowią własność Skarbu Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Starogard.
- Gmina Starogard Gdański jest najemcą gruntów nieleśnych, na których znajdują się masowe groby kaźni ludności Pomorza w II Wojnie Światowej i posiadamy prawo do dysponowania gruntem na podstawie Umowy najmu nr UM ZG.2217.1.2019 r. z dnia 10.01.2019 r
- Dane dotyczące terenu

Nr działki	Użytek	Powierzchnia
<b>137</b>	Ls	41,0024 ha
	<b>Bi</b>	<b>0,0976 ha</b>
	N	1,5700 ha
<b>138</b>	Ls	24,2296 ha
	Bi	0,5014 ha
	<b>Razem Bi</b>	<b>0,5990 ha</b>
Razem powierzchnia działek		67,3600 ha



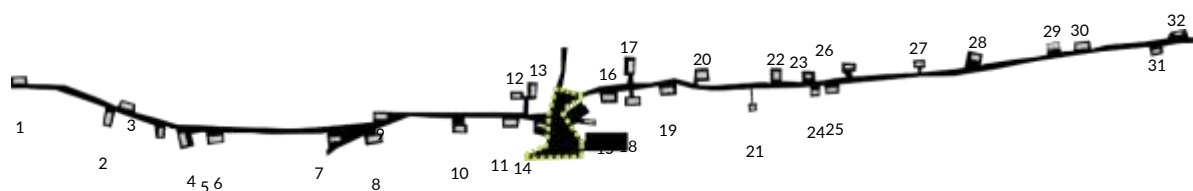
- Zgodnie z informacją z rejestru gruntów przedmiotowe działki w miejscu inwestycji (teren Cmentarza) stanowią teren „Bi”.
- Dla terenu objętego projektem nie obowiązuje Miejscowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego i nie podlega on ochronie konserwatorskiej.

#### 5. AKTUALNY STAN TERENU OPRACOWANIA.

Teren inwestycji to miejsce martyrologii narodu polskiego, w którym znajdują się zbiorowe mogiły zamordowanych przez nazistów w czasie II wojny światowej około 5-7 tysięcy Polaków (z czego zidentyfikowano około 2400 osób). Na terenie Cmentarza jest zlokalizowanych kilkadziesiąt zbiorowych mogił, pomnik centralny z krzyżem i monument (miejscem dla imprez rocznicowych z mszami upamiętniającymi zamordowanych), plac centralny przed pomnikiem i monumentem, parking leśny, dwie tablice informacyjne, stojak dla rowerów oraz aleja pomiędzy grobami.

- Teren cmentarza rozciąga się na obszarze o długości około 780m i szerokości około 90 m.
- Teren inwestycji, miejsce przy istniejącym pomniku centralnym, monumencie i parkingu leśnym, jest dość równy, brak widocznych zagłębień i wzniesień. Plac, parking oraz aleja są nieutwardzone (gruntowe), na placu wysypany jest żwir.
- Na terenie usytuowanych jest 32 mogił zbiorowych osób zamordowanych.
- Zlokalizowany na działkach nr 137 i 138 (stanowiący las) cmentarz posiada dostęp do drogi publicznej – droga krajowa nr 22 o nawierzchni utwardzanej, za pośrednictwem drogi leśnej o nawierzchni asfaltowej przebiegającej przez teren kolejowy (dz. Nr. 334/2) W/w droga leśna nie jest wydzielona geodezyjnie.
- Wzdłuż w/w drogi dojazdowej do cmentarza jest zlokalizowana droga krzyżowa, którą wyznaczają głązy z płaskorzeźbami krzyży.
- W obrębie terenu inwestycji nie funkcjonuje żadna infrastruktura techniczna.
- Najbliższa sieć infrastruktury technicznej jest zlokalizowana przy dawnym budynku dróżnika zlokalizowanym przy torach kolejowych (działka nr 135/2), w miejscu skrzyżowania torowiska kolejowego z w/w drogą dojazdową do cmentarza i stanowi ją elektroenergetyczna linia napowietrzna (jest ona w odległości około 1,3 km od cmentarza).
- W terenie analizowanym, poza w/w obiektami Cmentarza, nie ma żadnych innych obiektów – jest wyłącznie las.

## Dokumentacja fotograficzna



### PLAC CENTRALNY





GRÓB NR 1



GRÓB NR 2



GRÓB NR 3



GRÓB NR 4



GRÓB NR 5



GRÓB NR 6



GRÓB NR 7



GRÓB NR 8





GRÓB NR 9



GRÓB NR 10



GRÓB NR 11



GRÓB NR 12



GRÓB NR 13



GRÓB NR 14



GRÓB NR 15



GRÓB NR 16





GRÓB NR 17



GRÓB NR 18



GRÓB NR 19



GRÓB NR 20



GRÓB NR 21



GRÓB NR 22



GRÓB NR 23



GRÓB NR 24





GRÓB NR 25



GRÓB NR 26



GRÓB NR 27



GRÓB NR 28



GRÓB NR 29



GRÓB NR 30



GRÓB NR 31



GRÓB NR 32





## 6. PRZEZNACZENIE I PROGRAMUŻYTKOWY

- Planuje się renowację obszaru miejsca pamięci w Lesie Szpęgawskim obejmującą wykonanie w strefie Cmentarza następujących robót:
  - budowę elementów małej architektury - ławki, tablice informacyjne,
  - wymianę tablic opiekunów grobów,
  - wykonanie opasek wokół nagrobków,
  - renowację najbardziej zniszczonych grobów - Nr 1 i Nr 4.

## 7. ZAŁOŻENIA PROJEKTOWE

- W strefie cmentarza wzdłuż ścieżek i okolicach grobów zaprojektowano:
  - 12 tablic informacyjnych
  - 19 ławek
  - wymienione tablice opiekunów grobów
  - opaski grobów z kostki granitowej
  - renowacja zniszczonych grobów Nr 1 i Nr 4.
  - 3 komorowy pojemnik na odpady

## 8. DANE KONSTRUKCYJNO-MATERIAŁOWE

### 8.1. TABLICE INFORMACYJNE

- 12 tablice informacyjnych na terenie cmentarza zaprojektowano o konstrukcji betonowej, obłożonej stalą Corten.
- Grafika z opisem – grawerowana w stali nierdzewnej.
- Projekt grafiki tablic wg. oddzielnego opracowania graficznego.
- Wymiary:
  - ~ długość 90 cm
  - ~ szerokość 30-34 cm
  - ~ wysokość 125 cm



### 8.2. TABLICE OPIEKUNÓW GROBÓW

- Ilość 32, przy każdym grobie.
- Wykonanie tak samo jak istniejące opisy sponsorów kamiennych punktów drogi krzyżowej.
- Przykład z boku:

### 8.3. ŁAWKI

- 19 ławek o konstrukcji betonowej z oparciem z wykończeniem drewnianym.
- Beton w kolorze szarym, listwy drewniane.
- Wymiary ławek:
  - ~ długość 200 cm
  - ~ szerokość 45 cm
  - ~ wysokość 80 cm
- Wg. gotowego projektu np. WISA deco.
- Forma prosta i pasująca do estetyki projektu.
- Przykład z boku:



### 8.4. OPASKI GROBÓW

- Opaska nawierzchniowa grobów wynosi 50 cm i wykonana będzie z kostek granitowych 6x6x6 cm ciętych z górą płomieniowaną o kolorze szarym.
- Obrzeże trawnikowe zaprojektowano z krawężników granitowych w kolorze szarym 8x25x100 cm.
- Całość znajduje się na dobrze ubitej warstwie piasku 5cm, mieszanki kruszywa naturalnego 15 cm.

### 8.5. RENOWACJA GROBÓW

Ze względu na znaczne zniszczenie grobów masowych Nr 1 i Nr 4 przewiduję się ich renowację zgodnie z poniższym:

- rozbiórka zniszczonych elementów grobu wraz z wywiezieniem gruzu na wysypisko,

- wykonanie nowych ław i podbudowy betonowych,
- ułożenie płyt i cokołów granitowych typu "Strzegom"

#### **8.6. POJEMNIK NA ODPADY**

- Przewiduje się gromadzenie odpadów stałych w zamkniętym 3-komorowym pojemniku na odpadki umożliwiającym wstępną segregację.
- Wymiary:
  - ~ długość 240 cm
  - ~ szerokość 103,5 cm
  - ~ wysokość 150 cm
- Obudowa pojemników wykonana z drewna.
- Forma prosta i pasująca do estetyki projektu.
- Zastosowane rozwiązanie przedstawiono na rysunku Nr 3.

#### **9. ZASADY OCHRONY I KSZTAŁTOWANIA ŁADU PRZESTRZENNEGO**

- Projektowana zabudowa elementami „małej architektury” nie degraduje walorów krajobrazowych środowiska.
- Funkcja terenu inwestycji na działkach nr 137 i 138 pozostaje bez zmian jako teren lasu z Cmentarzem.

#### **10. ZASADY OCHRONY ŚRODOWISKA, PRZYRODY I KRAJOBRAZU KULTUROWEGO**

- Przedmiotowa inwestycja nie będzie wpływać ujemnie na stan środowiska naturalnego i zdrowie ludzi.
- Miejsce inwestycji na w/w działkach nie jest położone w granicach terenów cennych przyrodniczo i nie wymaga ustanowienia szczególnych zasad ochrony.
- Inwestycje należy prowadzić w sposób zapewniający ochronę roślinności oraz przy zminimalizowanym szkodliwym oddziaływaniu na środowisko.
- Na likwidację niemożliwych do zachowania drzew (21 sztuk) należy uzyskać zgodę na wycinkę.
- Projektowanie nowe obiekty cmentarza są harmonijnie powiązane z istniejącym zainwestowaniem cmentarza i nie będą degradować walorów krajobrazowych środowiska.
- Teren inwestycji na działkach nr 137 i 138 nie jest położony w strefie ochrony konserwatorskiej.

#### **11. PRZYŁĄCZA ENERGETYCZNE**

- Nie dotyczy

#### **12. PRZYŁĄCZE WODOCIĄGOWE**

- Nie dotyczy

#### **13. ODPROWADZENIE ŚCIEKÓW**

- Przewiduje się ustawienie w strefie wejściowej 2 toalet przenośnych. Odbieranie nieczystości przez uprawnioną jednostkę zewnętrzną na zlecenie Inwestora.

#### **14. ODPROWADZENIE WÓD DESZCZOWYCH**

- Odprowadzenie wód opadowych – powierzchniowo do gruntu na terenie inwestycji.

#### **15. OGRZEWANIE**

- Nie występuje.

#### **16. ODPADY STAŁE**

- Przewiduje się gromadzenie odpadów stałych w zamkniętym 3-komorowym pojemniku na odpadki umożliwiającym wstępną segregację. Usytuowanie zbiornika - w obrębie własnej działki w strefie wejściowej przy parkingu. Wywóz odpadów komunalnych na wysypisko śmieci.

#### **17. WARUNKI OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ**

- W celu zwiększenia bezpieczeństwa pożarowego elementów drewnianych należy istniejące elementy drewniane zabezpieczyć do stopnia trudno zapalności środkiem FOBOS M2L lub „FIRECLEAR”.

#### **18. OBSŁUGA KOMUNIKACYJNA**

- Dojazd do nowych obiektów na terenie cmentarza pozostaje bez zmian, istniejąca leśna droga dojazdowa łącząca się z drogą krajową nr 22.



**19. OBSZAR ODDZIAŁYWANIA OBIEKTÓW.**

- Obszar oddziaływania obiektów, o którym mowa w art. 28 ust. 2 Ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane mieści się w całości na działkach, na których został zaprojektowany.
- Charakter i zakres projektowanego przedsięwzięcia nie wpłynie na pogorszenie warunków użytkowych i nie spowoduje ograniczeń w zagospodarowaniu terenów sąsiednich.

**20. UWAGI DODATKOWE**

- Uwaga: Wszystkie elementy małej architektury (typy i ilość wg. zakresu prac) powinny być montowane zgodnie z zaleceniami producenta lub rysunkami wykonawczymi.
- Inwestor może wykorzystać równoważne elementy wyposażenia niż podane w dokumentacji.
- Za równoważne uważa się produkty posiadające następujące cechy:
  - będą tożsame pod względem materiałowym, pod względem rodzaju impregnacji, zabezpieczeń p-poż. i zabezpieczeń antykorozyjnych,
  - będą tożsame pod względem funkcji, formy, estetyki i kolorystyki,
  - będą tożsame pod względem parametrów wielkościowych,
  - będą posiadały wymagane prawem certyfikaty bezpieczeństwa,
  - będą zgodne z dopuszczającymi do użytku normami.

**21. DODATKOWE ZALECENIA**

- Ukształtowanie terenu należy dowiązać wysokościowo do rzędnych terenowych.
- Można wykorzystać ziemię z realizowanych robót ziemnych do kształtowania terenu na zagospodarowywanym obszarze.
- Szczegółowy sposób i zakres prac uzgadniać należy w trakcie ich wykonywania z Inwestorem.

Opracował/a:

Katarzyna Ephraim

## INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

### 1. INFORMACJE OGÓLNE.

- Projekt zagospodarowania elementów małej architektury, zagospodarowania terenu Cmentarza w Lesie Szpęgawskim – w ramach zadania inwestycyjnego pn. remont grobów masowych i oznakowanie Cmentarza wojennego w Lesie Szpęgawskim, na działkach nr 137 i 138, obręb szpęgawsk
- Inwestor: Gmina Starogard Gdański  
ul. Sikorskiego 9  
83-200 Starogard Gdański

### 2. ZAKRES ROBÓT DLA CAŁEGO ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO

- Zakres robót obejmuje następujące elementy:
  - a) Roboty geodezyjne,
  - b) Roboty rozbiórkowe - cokoty i płyty betonowe grobów Nr 1 i Nr 4, tablic opiekunów.
  - c) Roboty budowlane związane z przedmiotem opracowania.
- przygotowanie organizacyjne i materiałowe w zakresie materiałowo – sprzętowym dla robót
- wykonanie wykopów pod fundamenty grobów,
- wykonanie elementów komunikacyjnych – opasek grobów
- montaż elementów małej architektury, m.in. ławek i tablic informacyjnych
- Budowle są prostej konstrukcji, nie przewiduje się wystąpienia robót szczególnie niebezpiecznych, elementy zagospodarowania działki nie stwarzają zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

### 3. WYKAZ ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH

- Opracowywany teren stanowi użytek leśny, zagospodarowany częściowo poprzez lokalizację w tym terenie grobów, parkingu, miejsca odprawiania mszy,

### 4. ELEMENTY ZAGOSPODAROWANIA, KTÓRE MOGĄ STWARZAĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA LUDZI.

- W granicach działki nie ma elementów zagospodarowania mogących stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.
- Zagrożenie mogą stwarzać
  - rusztowania i roboty na wysokości związane z realizacją niniejszego przedsięwzięcia
  - specyfika lokalizacji - las

### 5. PRZEWIDYWANE ZARÓŻENIA WYSTĘPUJĄCE PODCZAS REALIZACJI ROBÓT BUDOWLANYCH.

- Największe zagrożenia, które mogą wystąpić przy realizacji przedmiotowego zamierzenia inwestycyjnego wynikają ze specyfiki następujących robót budowlanych:
  - prac rozbiórkowych,
  - wykonanie fundamentów:
    - niebezpieczeństwo przysypania ziemią,
    - możliwość odnalezienia szczątków ciał osób zamordowanych w Lesie Szpęgawskim podczas II wojny światowej
    - możliwość odnalezienia niewypałów
  - Urządzenia i maszyny elektryczne oraz inne urządzenia mechaniczne
  - Składowiska materiałów, zaplecze robót i plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia sporządzić z uwzględnieniem wytycznych użytkownika i gospodarza obiektu.

### 6. SPOSÓB PROWADZENIA INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW.

- Wszyscy pracownicy wykonujący roboty budowlane powinni posiadać kwalifikacje przewidziane dla określonego stanowiska oraz ważne świadectwo lekarskie o dopuszczeniu do określonej pracy.
- Wymagane są także szkolenia:
  - wstępne i okresowe z zakresu bhp,
  - szkolenie na stanowisku pracy przed przystąpieniem do wykonywania robót, zgodnie z:
    - Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. 2003, Nr 47, poz. 401)
    - Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. nr 129, poz. 844 z późniejszymi zmianami)
    - Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 28 maja 1996 r. w sprawie rodzajów prac, które powinny być wykonywane co najmniej przez dwie osoby (Dz. U. nr 62, poz. 288)



**7. ŚRODKI TECHNICZNE I ORGANIZACYJNE, ZAPOBIEGAJĄCE NIEBEZPIECZEŃSTWOM WYNIKAJĄCYM Z WYKONYWANIA ROBÓT BUDOWLANYCH.**

**1) Zagospodarowanie placu budowy:**

- ^ zabezpieczenie przed dostępem osób niepowołanych
- ^ oznakowanie i zabezpieczenie stref niebezpiecznych (np. zagrożonych spadaniem z góry ciężkich przedmiotów)
- ^ wyznaczenie miejsc do składowania materiałów budowlanych z uwzględnieniem ich zabezpieczenia przed wywróceniem bądź osunięciem

**2) Sprzęt zmechanizowany:**

- ^ obowiązek udokumentowania dopuszczenia do eksploatacji sprzętu podlegającego przepisom o dozorcze technicznym
- ^ zakaz udostępniania sprzętu osobom niepowołanym do jego obsługi
- ^ wywieszenie na widocznym miejscu instrukcji obsługi i konserwacji

**3) Zasady postępowania w przypadku wystąpienia zagrożenia:**

- ^ przerwanie pracy
- ^ udzielenie pierwszej pomocy, jeśli zachodzi potrzeba
- ^ powiadomienie kierownika budowy
- ^ wezwanie pogotowia ratunkowego
- ^ wezwanie Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz Powiatowego Inspektora Pracy

**4) Ochrona osobista i pierwsza pomoc:**

- ^ zaopatrzenie pracowników w środki ochrony indywidualnej obejmujące w szczególności rękawice robocze, odzież roboczą, buty robocze, kaski ochronne, okulary ochronne (podczas pracy z elektronarzędziami), kamizelki odblaskowe (podczas pracy w pasie drogowym), maski przeciwpyłowe (podczas pracy przy robotach pyłących), uprząż (szelki) bezpieczeństwa (podczas pracy na wysokości)
- ^ wyposażenie w atestowany sprzęt ochrony osobistej pracowników szczególnie zagrożonych wypadkiem
- ^ wydzielenie miejsca do udzielania pierwszej pomocy zaopatrzonego w apteczkę
- ^ wyznaczenie i przeszkolenie osoby do udzielania pierwszej pomocy, umieszczenie na tablicy informacyjnej budowy aktualnych telefonów służb udzielających pomocy w razie wypadku lub awarii.

Opracował/a:

Katarzyna Ephraim